



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION
NOVEMBER 2020

ITALIAN SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER II

MARKING GUIDELINES

Time: 2 hours

100 marks

These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.

The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.

**SECTION A WRITING A DESCRIPTIVE / NARRATIVE TEXT; EXPRESSING
OPINIONS, IDEAS AND FEELINGS**

QUESTION 1 PRODURRE UN TESTO DESCRITTIVO / NARRATIVO

Si attribuiscono:

	Ottimo	Buono	Sufficiente	Carente	Grave
Consegna Attenersi all'argomento e al numero di parole richieste	3	2,5	1,5	1	0
La stesura finale ha introduzione, corpo e conclusione; è chiara, coerente e logica	5	4	3	2	1
Ragionamento Capacità di esprimere idee, sentimenti e reazioni e dare una propria opinione convincente/matura/semplice/ superficiale/insufficiente	5	4	3	2	1
Competenza linguistica Livello e qualità di grammatica, uso vari tempi, concordanze, pronomi ecc.	9–10	7–8	5–6	3–4	1–2
Uso lessicale ; corretto, corrente e centrato	5	4	3	2	1
Originalità dell'argomentazione	2	1	1	0	0
	30				

**SECTION B WRITING A TRANSACTIONAL TEXT / FORMULATING
INFORMATION**

QUESTION 2 PRODURRE UN TESTO FUNZIONALE (TRANSACTIONAL)

Si attribuiscono:

Consegna Attenersi all'argomento e al numero di parole richieste	1
Corretto impiego di tono e registro	1
Stesura: Messaggio sms, una mail, cartolina, nota	1
Qualità e precisione morfosintattica e lessicale	7
	10

SECTION C LANGUAGE IN CONTEXT / REFORMULATION OF INFORMATION

QUESTION 3 RIFORMULAZIONE

Sintesi

L'ITALIA TI CHIAMA!!

Ti chiama per ...

- Degustare i cibi italiani; seguite il percorso della Pasta; dalla Campania e fino al Veneto.
- Scoprire il prosciutto e i salumi italiani che oltre alla bontà hanno una qualità superiore e c'è la sicurezza della provenienza delle carni. Visita Parma che esporta il prosciutto più venduto al mondo.
- Comprare degli occhiali di super qualità e di stile unico che sono riconosciuti in tutto il mondo.
- Indossare ai piedi un pezzo d'Italia che vanta quest'industria creativa ed elegante. Sia per maschio e femmina, le scarpe italiane sono, senza vantarsi, le più belle, le più ben fatte nel mondo.

NON ASPETTARE, VIENI A FARE UN'ESPERIENZA MADE IN ITALY !

Attenersi all' argomento e al numero di parole richieste	2
Capacità di adeguare il messaggio alla situazione ed all'interlocutore; esecuzione della richiesta usando le informazioni date senza cambiarle	2
Corretto impiego di tono e registro	2
Uso lessicale ; corretto e corrente	2
Qualità e precisione grammaticale include tempi corretti, concordanza nomi aggettivi, uso di pronomi, uso del discorso diretto e interrogativi	10
La stesura deve seguire il formato di un articolo breve	2
	20

QUESTION 4

Attenersi all' argomento e al numero di parole richieste	4
Corretto impiego di tono e registro	2
Uso lessicale ; corretto e corrente	2
Qualità e precisione grammaticale	10
La stesura deve essere in formato di dialogo;	2
	20

Carissima Zia Agata

Voglio chiedere il tuo parere per un regalo di compleanno per Gina, sai che compie tre anni fra due settimane. Io pensavo di comprarle un libro (guarda l'allegato) per bambini che parla delle fiabe tradizionali italiane. La mia scelta è stata fatta perché Gina è sicula-veneta così questo libro è proprio adatto per lei. Ci sono storie di fantasia e di magia.

Quando ho visto il libro in libreria e l'ho sfogliato, ero presa dalle bellissime illustrazioni che non vedi purtroppo dall'allegato.

Pensi questo libro vada bene per Gina? Tu la vedi tre volte alla settimana e pensi che le piacerebbe? Oppure è un maschiaccio (*tomboy*)? Fammi sapere cosa ne pensi.

Tua nipote

Annamaria

Total: 100 marks